

中国美术出版总社
连环画出版社

vol. 10

喜欢的人

译者 梁晓岩



伪恋

吉味直志



古味直志

伪恋 vol.10

: 喜欢的人

图书在版编目(CIP)数据

伪恋. 10 / (日)古味直志编绘; 梁晓岩译. —北京: 连环画出版社, 2015.7

ISBN 978-7-5056-3111-3

I. ①伪… II. ①古… ②梁… III. ①漫画—连环画—日本—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 166196 号

伪恋 10

著作权合同登记 图字: 01-2015-1494

“NISEKOI”

© 2011 by Naoshi Komi

All rights reserved.

First published in Japan in 2011 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Chinese(Mandarin)translation rights in China (excluding Taiwan, HongKong and Macau) arranged by SHUEISHA Inc. through Mulan Promotion Co., Ltd.

本作品中文简体字版由株式会社集英社通过日本风车影视文化发展株式会社授权中国美术出版总社有限公司在中华人民共和国(台湾和香港、澳门特别行政区除外)独家出版发行。

绘 者 [日] 古味直志

译 者 梁晓岩

责任编辑 金萌萌 李文婕

特约编辑 刘 畅

连环画出版社出版发行

(北京北总布胡同 32 号 邮编 100735)

北京中少动漫图书有限公司协助发行

读者服务热线: 010-65544121 <http://www.zscomic.com>

北京机工印刷厂印刷 新华书店经销

开本: 787 × 1092 1/32 6 印张

2016 年 3 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-5056-3111-3

印数: 1-5000 册 定价: 12.00 元

版权所有 侵权必究



伪恋

vol.10:喜欢的人
CONTENTS

| | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 重 | 失 | 什 | 探 | 支 | 朋 | 喜 | 打 | 大 | 第 |
| 89话 | 88话 | 87话 | 86话 | 85话 | 84话 | 83话 | 82话 | 众 | 81话 |
| 现 | 忆 | 么 | 望 | 持 | 友 | 欢 | 扫 | 澡 | 堂 |
| 167 | 147 | 127 | 107 | 087 | 067 | 047 | 027 | 007 | |

中国美术出版总社
连环画出版社

vol. 10

喜欢的人

译者 梁晓岩



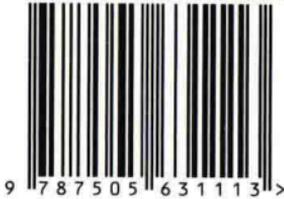
伪恋

吉味直志

SIMPLIFIED CHINESE EDITION FOR DISTRIBUTION AND SALE IN CHINA (Excluding Taiwan, HongKong and Macau) ONLY.

本中文简体字出版物仅限于在中国（台湾和香港、澳门特别行政区除外）流通和销售。

ISBN 978-7-5056-3111-3



9 787505 631113 >

定价: 12.00 元

SHONEN
JUMP



得知班主任恭子老师将因为结婚而辞职，乐跟

大家骚动不已。可是乐的好友集却一反常态……然

后是即将到来的千棘的生日，她很期待今年乐能为

她好好庆祝一番。可是一场意外从天而降……

伪恋 vol.10





古味直志

伪恋 vol.10

: 喜欢的人

CHITOGGEKIRISAKI

桐崎千棘

漂亮的混血女孩，浑身充满了运动气息。脾气暴躁，做事一向冲动，是黑帮老大的女儿。



RAKU
ICHIJO

一条乐

尽管出身黑道家庭，但却是个普普通通的高中生。随身带着十年前初恋女孩给他的坠子，暗恋小咲。

CHARACTERS & STORY

一条乐是当地黑道帮派集英组组长的独生子，此外他只是个普普通通的高中生。十年前，他与一个喜欢的女孩约定“再次相遇时就结婚”。女孩送了他一个坠子，从此他便随身带着。

由于双方父亲的原因，乐不得不跟黑帮老大的女儿桐崎千棘假扮成情侣。虽说两人总是拌嘴，但关系却越来越近。其间，千棘想起了十年前的初恋，并找到了当时的旧钥匙。此外，乐从小咲那里得知，十年前她曾和一个男孩做过约定并交换了信物拥有钥匙。随后一个叫橘万里花的出现了，她自称是乐的未婚妻，十年前也和人有过约定并拥有钥匙。十年前的谜团愈发扑朔迷离了……

乐上了二年级，有一天救了一名被坏孩子们纠缠的新来的高一女生。没想到竟是小咲的妹妹春！身为新生的春对小咲甚为看重，因此对乐充满了敌意。之后乐的锁丢了，被春捡了去，但她就是不肯还给乐……



MARIKATACHIBANA

橘 万里花

因为双方父亲的约定而成为了乐的未婚妻。十年前曾与乐做过约定，并拥有钥匙。其对成为乐未婚妻一事坚定不移，是警视厅厅长的女儿。

鸨 诚士郎

为保护千棘而成为一名杀手。是个女孩。



SEISHIRO
TSUGUMI

小野寺 春

小咲的妹妹，有恋姐情节，对乐充满敌意。



HARU
ONODERA

KOSAKIONODERA

小野寺 小咲

美丽温柔，乐一直暗恋的女孩，很有异性缘。但在料理方面只会装盘，其他都笨得一塌糊涂。



舞子 集

乐的好友，最喜欢女孩子，性格开朗，对传闻极其敏感。



SHU
MAIKO

宫本 琉璃

小咲的好友，外表冷漠，但对朋友很友善，感觉极其敏锐。



RURI
MIYAMOTO



伪恋

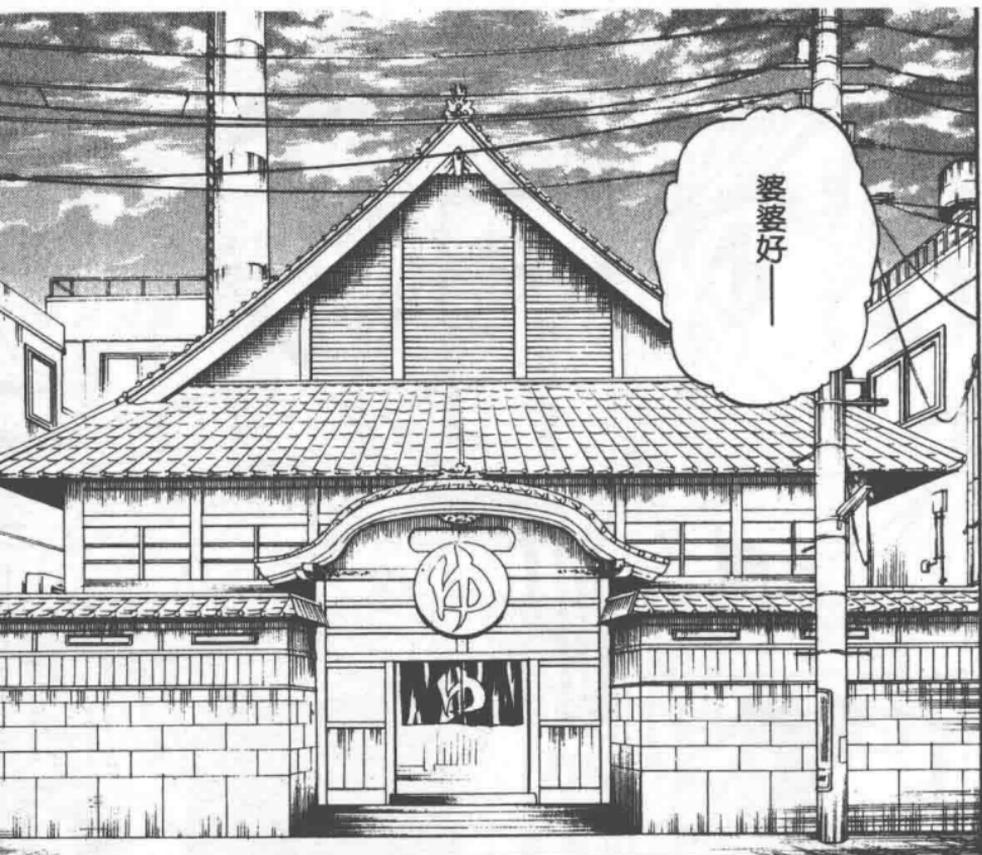
vol.10:喜欢的人
CONTENTS

| | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 重 | 失 | 什 | 探 | 支 | 朋 | 喜 | 打 | 大 | 第 |
| 89话 | 88话 | 87话 | 86话 | 85话 | 84话 | 83话 | 82话 | 众 | 81话 |
| 现 | 忆 | 么 | 望 | 持 | 友 | 欢 | 扫 | 澡 | |
| 167 | 147 | 日子 | 107 | 087 | 067 | 的人 | 027 | 堂 | |
| | | 127 | | | | 047 | | 007 | |



第81话 大众澡堂

伪恋



婆婆好——



哦哦——那
你慢慢洗。

所以就来
这里了。

我家的浴
室坏了，

哎呀……
是乐啊，好
久没来啦。



有人吗——

这可让我高兴
不起来啊。

不过你还真是长
大了不少呢，
和你老爸越
长越像了。



哎？



这就是大众澡堂啊——

很有气氛嘛——



欢迎光临



你家的也坏了么？

我家的浴室坏了……

才没有呢！



啊……乐——

喂喂……你为什么会在这儿？

我才要问你吧……



我很早以前就想来大众澡堂看看了，

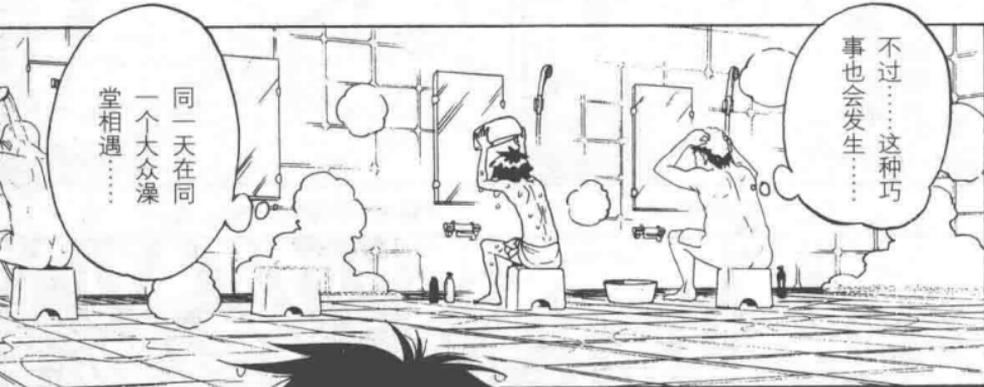
况且离我最近的大众澡堂就只有这家……

搞什么，不过是巧合罢了……



你敢偷看小心我劈了你！

谁会偷看啊。



不过……这种事也会发生……

同一天在一个大众澡堂相遇……



乐

哎？

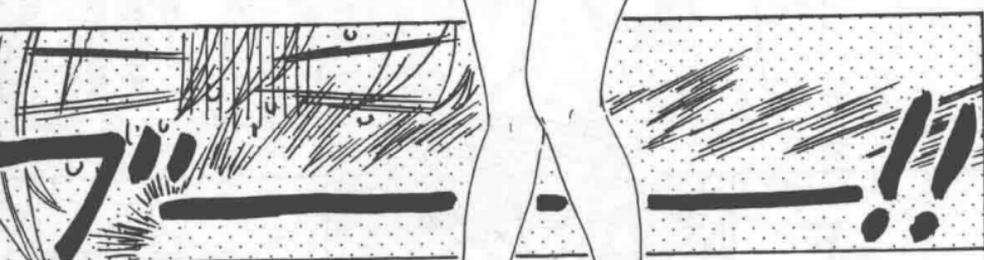




快看啊，
本田！

桑拿和药浴
都有呢！

大小姐，请不要
过于激动……



什么……

万……万
里花？

怎么连你
也……

哎？